

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1984-1985

SESSION DE 1984-1985

25 OKTOBER 1984

25 OCTOBRE 1984

Voorstel van wet tot opneming van de Nederlandse Antillen in de werking van de Belgische ontwikkelingssamenwerking

(Ingediend door de heer C. De Clercq c.s.)

Proposition de loi relative à l'intégration des Antilles néerlandaises dans le champ d'action de la coopération belge au développement

(Déposée par M. C. De Clercq et consorts)

TOELICHTING**DEVELOPPEMENTS**

Op 30 april 1974 werd bij de Senaat het voorstel van wet tot opneming van Suriname en de Nederlandse Antillen in de werking van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking ingediend (Gedr. St. 48 (B.Z. 1974) - nr. 1).

De ontwikkelingssamenwerking met Suriname, onafhankelijke staat sedert 1 januari 1975, werd in 1979 gerealiseerd.

Blijven nog de Nederlandse Antillen.

Deze bestaan uit zes Eilandgebieden :

— de Benedenwindse A.B.C.-Eilandgebieden Aruba, Bonaire, Curaçao;

— de Bovenwindse Eilandgebieden Sint-Maarten (deel Nederland), Sint-Eustatius en Saba.

Het juridisch statuut der Nederlandse Antillen wordt geregeld door de rechtsorde in het Koninkrijk der Nederlanden — de basisregelingen — (5e Herziene druk 1981) en die omvatten :

1. a) de Proclamatie van 29 december 1954;
- b) het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden;
- c) toelichting op het Statuut;

Le 30 avril 1974 fut déposée au Sénat une proposition de loi relative à l'intégration du Surinam et des Antilles néerlandaises dans le champ d'action de la coopération belge au développement (Doc. 48 (S.E. 1974) - n° 1).

La coopération au développement avec l'Etat du Surinam, qui est indépendant depuis le 1^{er} janvier 1975, a vu le jour en 1979.

Il reste à la réaliser avec les Antilles néerlandaises.

Celles-ci comprennent six territoires insulaires :

— Les territoires insulaires A.B.C., qui sont les îles Sous-le-Vent : Aruba, Bonaire, Curaçao;

— Ceux formés des îles du Vent : Saint-Martin (partie néerlandaise), Saint-Eustache et Saba.

Le statut juridique des Antilles néerlandaises est régi par l'ordre juridique du royaume des Pays-Bas, fondé sur les documents de base (5^e édition revue, 1981) énumérés ci-après :

1. a) la Proclamation du 29 décembre 1954;
- b) le Statut du royaume des Pays-Bas;
- c) le Mémoire explicatif du Statut;

2. De Grondwet voor het Koninkrijk der Nederlanden;

3. a) De Staatsregeling van de Nederlandse Antillen;

b) het Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen;

c) de Defensiewet voor de Nederlandse Antillen;

d) de Eilandenregeling Nederlandse Antillen.

Noteren wij dat :

1. besprekingen gaande zijn om tot een nieuwe staatkundige structuur te komen;

2. het Eilandgebied Aruba vanaf 1 januari 1986 een « status aparte » verkrijgt, d.w.z. een volwaardige positie van land binnen het Koninkrijk der Nederlanden op de grondslag van het statuut, en vanaf 1 januari 1996, gebruik makend van zijn zelfbeschikkingsrecht, definitief kiest voor de onafhankelijkheid.

De redenen die pleiten voor de opnemering van de Nederlandse Antillen in de Belgische Ontwikkelingssamenwerking kunnen als volgt worden samengevat :

1. Volgens de Europese Gemeenschap moet « alle ontwikkelingshulp gericht zijn op het verbeteren van de levensomstandigheden en op het welzijn van de mens ».

Dus wil de Commissie niet enkel vanuit economisch standpunt redeneren. Zij wil eveneens de vooruitgang bevorderen op sociaal, hygiënisch en cultureel vlak; onderwijs en gezondheidszorg zouden daarbij speciaal benadrukt worden.

Nu bestaat één van de grote voordelen erin dat in de Nederlandse Antillen Nederlands als officiële taal onderwezen en gesproken wordt, hetgeen dus alle mogelijkheden van communicatie en werking inhoudt.

2. De Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België betreffende de culturele betrekkingen tussen de Nederlandse Antillen en België, afgesloten te 's-Gravenhage op 4 juni 1975 en waarvan artikel 1 luidt als volgt « De overeenkomstsluitende partijen zullen de samenwerking tussen België en de Nederlandse Antillen op het gebied van het onderwijs, de wetenschappen en de cultuur bevorderen. »

3. De Benelux-solidariteit.

4. De Overeenkomst van 13 november 1962 tot wijziging van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap ten einde de bijzondere associatieregeling van het vierde deel van het Verdrag op de Nederlandse Antillen van toepassing te doen zijn (64/533/E.E.G.).

C. DE CLERCQ.



2. la Constitution du royaume des Pays-Bas;

3. a) le Règlement constitutionnel des Antilles néerlandaises;

b) le Règlement pour le gouverneur des Antilles néerlandaises;

c) la loi relative à la défense pour les Antilles néerlandaises;

d) le Règlement des pouvoirs internes des territoires insulaires formant les Antilles néerlandaises.

Il y a lieu de noter :

1. que des discussions sont en cours en vue de définir une nouvelle structure étatique;

2. que l'île d'Aruba acquerra, à partir du 1^{er} janvier 1986, un « status aparte », en ce sens qu'elle accèdera au rang de pays à part entière au sein du royaume des Pays-Bas, et ce en vertu même du Statut, et qu'usant de son droit à l'autodétermination, elle optera définitivement pour l'indépendance à partir du 1^{er} janvier 1996.

Les raisons qui plaident en faveur de l'intégration des Antilles néerlandaises dans le champ d'action de la coopération de la Belgique au développement peuvent se résumer comme suit :

1. Selon la Communauté européenne, toute aide au développement doit être axée sur l'amélioration des conditions de vie et sur le bien-être de l'homme.

La Commission n'entend donc pas se limiter à un simple point de vue économique. Elle veut également favoriser le progrès sur le plan social, hygiénique et culturel; à cet égard, elle sera particulièrement attentive à l'enseignement et aux soins de santé.

Les Antilles néerlandaises offrent le grand avantage que le néerlandais y est parlé et enseigné en tant que langue officielle, ce qui implique toutes les possibilités de communication et d'action.

2. L'Accord entre le royaume de Belgique et le royaume des Pays-Bas concernant les relations culturelles entre la Belgique et les Antilles néerlandaises, signé à La Haye le 4 juin 1975, et dont l'article 1^{er} est rédigé comme suit : « Les Parties contractantes favoriseront la coopération entre la Belgique et les Antilles néerlandaises dans le domaine de l'enseignement, des sciences et de la culture. »

3. La solidarité du Benelux.

4. La Convention du 13 novembre 1962 portant révision du Traité instituant la Communauté économique européenne, en vue de rendre applicable aux Antilles néerlandaises le régime spécial d'association défini dans la IV^e partie de ce Traité (64/533/C.E.E.).



VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

De Nederlandse Antillen worden opgenomen in het programma van de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

C. DE CLERCQ.
F. VAN DER ELST.
J. BOSMANS.
M. VAN HERREWEGHE.
R. WINDELS.
R. NOERENS.
F. DE BONDT.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

Les Antilles néerlandaises sont intégrées dans le programme de la coopération belge au développement.